

No. 21116

**FINLAND
and
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA**

**Agreement on economic, industrial and technological
co-operation. Signed at Tripoli on 18 March 1980**

*Authentic texts: Arabic and English.
Registered by Finland on 24 June 1982.*

**FINLANDE
et
JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE**

**Accord de coopération économique, industrielle et tech-
nique. Signé à Tripoli le 18 mars 1980**

*Textes authentiques: arabe et anglais.
Enregistré par la Finlande le 24 juin 1982.*

AGREEMENT¹ ON ECONOMIC, INDUSTRIAL AND TECHNOLOGICAL CO-OPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE SOCIALIST PEOPLE'S LIBYAN ARAB JAMAHIRIYAH

The Government of the Republic of Finland and the Socialist People's Libyan Arab Jamahiriyah,

Aiming at furthering and strengthening the good relations between the two countries in the fields of economic, industrial and technological co-operation on the principles of equality and mutual benefit,

Have agreed upon the following:

Article 1. The two countries undertake to strengthen the good relations in the economic, industrial and technological fields through co-operation between the authorities and entities concerned in both countries with the aim of achieving lasting results in the said fields.

Article 2. Both countries will apply the most favoured nation treatment, according to their respective laws, regulations and international commitments, to mutual trade resulting from economic co-operation in the framework of this Agreement.

Recognizing the mutual interest in strengthening their co-operation in all fields mutually agreed upon and particularly in:

- Transfer and the implementation of modern technology
- Agriculture and forestry
- Metal and engineering industry
- Construction industry and consulting engineering incl. water engineering and prefabrication technology
- Chemical and petrochemical industry
- Power industry
- Communications and air, land and sea transport
- Public health
- Tourism and services
- Cooperation with third countries

both countries shall endeavour to facilitate and encourage efforts made to that effect by authorities, institutions, associations, companies and other parties in the respective countries.

Article 3. Subject to the laws and regulations in force in the two countries both parties shall endeavour to facilitate participation in fairs.

Article 4. The two countries shall endeavour to facilitate the passing of goods to and through their territories according to the laws and regulations applicable in both countries.

Article 5. Both countries shall endeavour to encourage and strengthen co-operation between their economic organizations, associations and enterprises

¹ Came into force on 5 May 1982, i.e., 30 days after the date (5 April 1982) on which the Contracting Parties notified each other of the completion of the legal formalities, in accordance with article 9.

in all sectors of economic life according to laws and regulations applicable in both countries.

Article 6. Both countries agree upon, within their economic, industrial and technological capabilities, how to utilize available opportunities which can develop economic, industrial and technological cooperation in the fields of studies and research as well as in the execution and operation of projects.

Article 7. All payments between the two countries shall be effected in convertible currency in accordance with the laws and regulations in force in the respective countries.

Article 8. A Joint Commission shall be established at ministerial level in order to assure the implementation of this Agreement. The meetings of the Commission shall be held at the request of either party at a place and at a time agreed upon.

Article 9. This Agreement shall enter into force thirty days after the Contracting Parties have notified each other that the legal formalities for the entry into force of this Agreement have been complied with.

Article 10. This Agreement shall remain in force for a period of five years. It will be renewed automatically with periods of equal length unless one party notifies in writing the other party of the intention of amending or terminating same six months before the expiry of the current validity period. Termination of this Agreement does not affect the validity and fulfilment of contracts concluded in the framework of this Agreement.

DONE in Tripoli, March 18th, 1980 corresponding to 1st of Gomadi 1389, in two original copies in the Arabic and English languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Republic of Finland:
ESKO REKOLA

For the Socialist People's Libyan Arab Jamahiriyah:
ABU ZAID OMAR DOURDA
